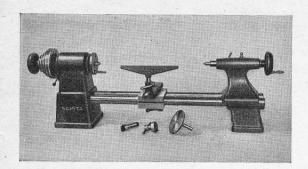
## SCINTA

LE PETIT TOUR UNIVERSEL

# PREISLISTE PRIX-COURANT

#### 1. Grundausführung für Holzbearbeitung - Exécution initiale pour travaux sur bois



Universal-Kleindrehbank SCINTA. Spitzenweite 400 mm, grösster Drehdurchmesser 225 mm, mit Mitnehmerscheibe, Dreizack für Holz, langer Handauflage mit Träger, 2 Drehbankspitzen, Bohrplatte, Spannhülse mit Morse-Konus No. 1, Antriebsstufenscheibe mit Teilstift und Steckschlüssel.

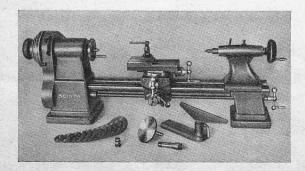
Petit tour universel SCINTA. Distance entre les pointes 400 mm, diamètre de tournage maximum 225 mm, avec plateau entraîneur, pointe à tétons pour bois, appui-main long avec support, 2 pointes de tour et plateau de perçage, douille de serrage avec cône Morse No. 1 et poulie d'entraînement avec tige de division et clé à tétons.

Universal - Kleindrehbank SCINTA. Ausführung wie oben, aber Spitzenweite 650 mm. Petit tour universel SCINTA. Exécution comme ci-dessus, mais avec distance entre les pointes 650 mm.

#### 2. Grundausführung für Metallbearbeitung - Exécution initiale pour travaux sur métaux

**Universal-Kleindrehbank SCINTA.** Spitzenweite 400 mm, mit Mitnehmerscheibe, Dreizack für Holz, langer Handauflage mit Träger, 2 Drehbankspitzen, Bohrplatte, Spannhülse mit Morse-Konus No. 1, mit Antriebsstufenscheibe mit Teilstift und Steckschlüssel und aufmontierter Leitspindel mit Wendegetriebe, Antrieb mit 5 Wechselrädern für einen automatischen Vorschub von 0,05 mm und Kreuzschlitten GDA 1.

**Petit tour universel SCINTA.** Distance entre les pointes 400 mm, avec plateau entraîneur, pointe à tétons pour bois, appui-main long avec support, 2 pointes de tour et plateau de perçage, douille de serrage avec cône Morse No. 1 et poulie d'entraînement avec tige de division et clé à tétons, avec vis-mère montée et changement de marche, avec commande de 5 roues interchangeables pour avance automatique de 0,05 mm et chariot GDA 1.



Universal-Kleindrehbank SCINTA. Spitzenweite 400 mm, Ausführung wie G D 1112, aber mit komplettem Rädersatz von 17 Wechselrädern zum Schneiden von metrischen und englischen Gewinden.

Petit tour universel SCINTA. Distance entre les pointes 400 mm, même exécution que GD 1112, mais livré avec jeu complet de 17 roues interchangeables pour le taillage de pas métriques et anglais.

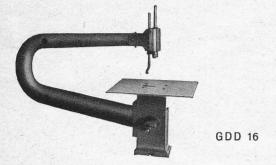
Bezeichnung Désignation	Preis Prix
G D 100	280.—
G D 102	305.—
G D 1112	685.—
G D 1113	780.—

	Bezeichnung Désignation	Preis Prix
Universal-Kleindrehbank SCINTA. Ausführung wie GD 1112, aber Spitzenweite 650 mm.  Petit tour universel SCINTA. Même exécution que GD 1112, mais avec distance entre les pointes 650 mm.	GD 1114	735.—
Universal-Kleindrehbank SCINTA. Ausführung wie GD 1113, aber Spitzenweite 650 mm.  Petit tour universel SCINTA. Même exécution que GD 1113, mais avec distance entre les pointes 650 mm.	GD 1115	830.—
Leitspindel mit Wendegetriebe, Antrieb und 5 Wechselrädern für einen automatischen Vorschub von 0,05 mm, für Drehbank mit Spitzenweite 400 mm.  Vis-mère avec changement de marche, commande et 5 roues interchangeables pour avance auto-	GDH 12	
matique de 0,05 mm, pour tour avec distance entre les pointes de 400 mm.  Wenn gleichzeitig mit Drehbank bestellt. Commandée en même temps que le tour.  Wenn nachträglich bestellt (inkl. Montage). Commandée à part (montage compris).		205.— 230.—
Leitspindel mit Wendegetriebe, Antrieb und komplettem Rädersatz von 17 Wechselrädern zum Schneiden von metrischen und englischen Gewinden und zum automatischen Vorschub von 0,05 mm, für Drehbank mit Spitzenweite 400 mm.  Vis-mère avec changement de marche, commande et jeu complet de 17 roues interchangeables pour	GDH 15	
le taillage de pas métriques et anglais et pour avance automatique de 0,05 mm, pour tour avec distance entre les pointes de 400 mm.  Wenn gleichzeitig mit Drehbank bestellt. Commandée en même temps que le tour.		300.— 325.—
Wenn nachträglich bestellt (inkl. Montage). Commandée à part (montage compris).  Leitspindel wie Ausführung GDH 12, aber für Kleindrehbank mit Spitzenweite 650 mm.	GDH 17	
Vis-mère, même exécution que GDH 12, mais pour tour avec distance entre les pointes de 650 mm.  Wenn gleichzeitig mit Drehbank bestellt. Commandée en même temps que le tour.  Wenn nachträglich bestellt (inkl. Montage). Commandée à part (montage compris).	7	230.— 255.—
Leitspindel wie Ausführung GDH 15, aber für Kleindrehbank mit Spitzenweite 650 mm.  Vis-mère, même exécution que GDH 15, mais pour tour avec distance entre les pointes de 650 mm  Wenn gleichzeitig mit Drehbank bestellt. Commandée en même temps que le tour.	GDH 18	325 350
Wenn nachträglich bestellt (inkl. Montage). Commandée à part (montage compris).  3. Allgemeine Zusatzieile - Accessoires divers		330.
Kreuzschlitten (Support fix) - Charlot	GDA 1	200

	Bezeichnung Désignation	Preis Prix
Dreibackenfutter. Ø 85 mm, mit Dreh- und Bohrbacken, mit Flansch für Kleindreh- bank.  Mandrin concentrique à 3 mors. Ø 85 mm, avec deux jeux de mors et pla- teau pour petit tour.	GDF 85 Z1	65.—
Gleiches <b>Dreibackenfutter</b> , aber ohne Flansch, für allgemeine Verwendung.  Même <b>mandrin</b> , mais sans plateau, pour usage général.	GDF 85	59.—
Spannzangen. 1 bis 14 mm (27 Stück).  (Bei Bestellung ist der gewünschte Durchmesser in ¹/10 mm einzusetzen, z. B. für eine Zange mit Bohrung 2,5 mm heisst die Bezeichnung G D K 25).  Pinces de serrage de 1 à 14 mm Ø (27 pièces).  (indiquer dans la commande le diamètre désiré en ¹/10 mm, par ex. G D K 25 pour désigner une pince de 2,5 mm d'alésage).	GDK 10 bis - à GDK 140	das Stück 8.— Ia pièce
Planscheibe mit 4 Spannbriden.  Plateau à 4 brides de serrage.	GDL 1	55.—
Planscheibe für aussenseitige Befestigung.  Plateau pour fixation extérieure.	GDL 5	45.—
Lünette. Lunette.	GDP 1	50.—
Spindelstockspitze.  Pointe de la broche de la poupée.	GDZ 021	13.—
Rotierende Drehbankspitze mit Morse-Konus No. 1.  Pointe de tour rotative à cône Morse No. 1.	GDZ 022	37
Reitstockprisma mit Morse-Konus No. 1.  Vé de perçage à cône Morse No. 1.	GDZ 031	9.—

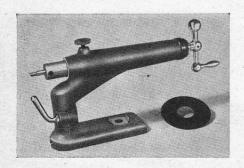
		Bezeichnung Désignation	Preis Prix
	Bohrfutter 1 bis 8 mm mit Morse-Konus No. 1.  Mandrin à percer de 1 à 8 mm, à cône Morse No. 1.	G D Z 051	28.—
	Kurze Handauflage 100 mm.  Appui-main court 100 mm.	455137-II	7.—
	Arbeitstisch (zum Einstecken in Handauflageträger).  Etabli (se montant dans le support d'appuimain).	GDZ 061	13.50
	Fräsdorn mit Fräser 50 mm Ø für Broschenspannung.  Arbre avec fraise circ. 50 mm Ø pour montage sur broche.  Fräsdorn mit Fräser 50 mm Ø für Zangen-	GDZ301Z4	16.50
Ausführung für Broschenspannung	spannung. <b>Arbre</b> avec fraise circ. 50 mm Ø pour montage sur pince.	GDZ311Z1	14.—
4. Zusatzteile für Holzbearbeitung. Access	soires pour travaux sur bois.		
	<b>Kreissäge,</b> schwere Ausführung mit Höhen- regulierung und schwenkbarem Tisch, mit Geh- rungslineal, Dorn und Sägeblatt.		,
	Scie circulaire d'exécution renforcée avec table inclinable, commande pour réglage en hau- teur de la table, règle d'angle et de guidage, arbre et lame de scie.		
	Für Drehbank ohne Leitspindel. Pour tour sans vis-mère.	GDC 30	200.—
	Für Drehbank mit Leitspindel. Pour tour avec vis-mère.	GDC 31	

		/Q			
			*	No. 2	
A 1			<i>N</i>		
$A \cup A$	44.0		1/	Æ	
				1.7	
7 (4)					
			- M		











Kreissäge, leichte Ausfüh	nrung zum Einstecken
in Handauflageträger, mit He	öhenregulierung, Geh-
rungslineal, Dorn und Säge	blatt.

Scie circulaire d'exécution simple se mon-
tant dans le dispositif de fixation du support à
main, commande pour réglage en hauteur de la
table, avec règle d'angle et de guidage, arbre et
lame de scie.

Sägemaschine	(Decoupiersäge)	ohne Arm.
Scie à découpe	er sans guide.	

Säge	m	aschine m	it	Arm	1.
Scie	à	découper	8	vec	guide.

**Hobelmaschine** mit verschiebbarem Anschlag, max. Hobelbreite 210 mm, mit einstellbarer Hobeldicke 0 bis 3 mm.

Raboteuse à bois avec équerre de butée, largeur maximum des couteaux 210 mm, avec réglage d'épaisseur de 0 à 3 mm.

Für	Drehba	nk ohne	Leitspindel.
Pour	r tour s	ans vis	-mère.
Für	Drehba	nk mit	Leitspindel.
Pour	r tour a	vec vis-	-mère.

Preisreduktion, wenn der verschiebbare Anschlag nicht mitgeliefert wird.

Réduction de prix, si l'équerre de butée n'est pas livrée.

### Verstellbare Winkelführung zu Hobelmaschine.

Equerre réglable pour machine à raboter.

**Zusätzliche Keilriemenscheibe** zur Erhöhung der Drehzahl der Hobelmaschine.

Poulie supplémentaire pour augmenter le nombre de tours de la raboteuse.

#### Kugeldrehvorrichtung.

Dispositif pour tournage de sphères.

Polierscheibe mit Glaspapier.

**Disque pour polir le bois** avec papier de verre.

Polierscheibe mit Schmirgeltuch.

Disque pour polir le métal avec toile d'émeri.

GDD 1	110.—

Bezeichnung

Désignation

GDC 4

Preis

Prix

85.-

GDD	16	175.—

300 -

**GDB 11** 

	1			
	3			
	1			
	1	1	1	_
	10		т.	

GD71	144	0.5

GDZ 043 24.—

GDE 1 75.—

GDN 10 20.-

GDN 11 20.-

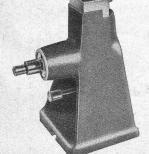
		Bezeichnung Désignation	Preis Prix
	<b>Spundfutter</b> (Drechslerbüchsen), 20, 50 und 80 mm $\emptyset$	GDZ 1220	9.—
	Manchons de serrage,	GDZ 1250 GDZ 1280	12.— 19.—
	20, 50 et 80 mm Ø	G D Z 1200	13,
	Mitnehmer mit Holzschraube	G D Z 102	17.50
	Entraîneur avec vis à bois	GDZ 102	17.50
ann.	Mitnehmer mit Holzschraube für aussenseitiges Drehen mit 1 Spreizzange. Links-Gewinde.	GDZ 103	06
GDZ 102	Entraîneur avec vis à bois pour tour- nage extérieur avec 1 pince d'écartement. Pas de vis à gauche.	G D Z 103	26.—
	Mitnehmer mit Holzschraube für aussenseitiges Drehen mit 1 Spreizzange. Rechts-Gewinde.	GDZ 104	26.—
	Entraîneur avec vis à bois pour tour- nage extérieur avec 1 pince d'écartement. Pas de vis à droite.	GBZ 104	20.
5. Zusatzteile für Metallbearbeitung. Acce	ssoires pour travaux sur métaux.		-
	<b>Getriebestufenscheibe</b> (Reduktionsriemenscheibe) direkt und 1 : 16 untersetzt.	GDO 1	115.—
Les U	Poulie à réducteur de vitesse directe et réduite 1:16.		
	Fräs- und Teilapparat komplett mit Schraubstock und Brosche, ohne Spannzange.	GDJ 123	220
260	Appareil à fraiser et à diviser com- plet avec étau et broche, sans pince de serrage.	UDU 123	220.
\$ 100	Teilkopf und Brosche allein.	GDJ 2	80.—
	Appareil à diviser seul avec broche.	0002	50.
	Schraubstock allein. Etau seul.	GDJ 3	35.—
	<b>Blechschneideapparat</b> für Eisenblech bis max. 2 mm Dicke.	GDG 1	150.—
	Cisaille à découper la tôle jusqu'à une épaisseur maximum de 2 mm.	3231	
	Schleifscheibe mit Dorn und 2 Spreiz-		

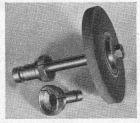
GDM 1

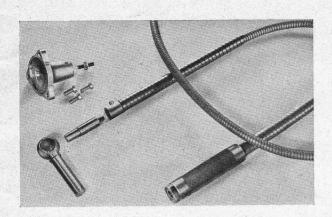
Meule d'émeri avec arbre et 2 pinces

d'écartement.

25.—







Biegsame	Welle,	einseitig	mit
Handgriff, mi	t Morse-	Konus No	. 1,
anderseitig n	nit Motora	anschluss	und
Drehbankanso	hluss.		

Arbre flexible, muni d'un côté d'une poignée avec cône Morse No. 1, et de l'autre côté d'une pièce de raccord au moteur et au tour.

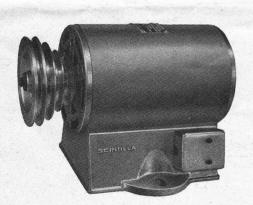
Preisreduktion wenn entweder der Motoranschluss oder der Drehbankanschluss nicht mitgeliefert wird.
Réduction de prix en cas de nonlivraison de la pièce de raccord au moteur ou au tour.

Bezeichnung Désignation	Preis Prix
GEA 1	120.—
n de professor de la companya de la La companya de la co	5.—

#### 6. Antriebsmotoren für Universal-Kleindrehbank. Moteurs pour petit tour universel.

**Einphasenmotor** ca.  $^{1}/_{6}$  PS, mit Keilriemenscheibe und Betriebskondensator, ohne Anlasschalter.

**Moteur monophasé** d'environ <sup>1</sup>/<sub>6</sub> CV avec poulie d'entraînement et condensateur, sans commutateur de démarrage.



Einphasenmotor	ca.	1/3	PS,	Austührung	wie	oben.
----------------	-----	-----	-----	------------	-----	-------

**Moteur monophasé** d'environ <sup>1</sup>/<sub>3</sub> CV, même exécution que ci-dessus.

 $\bf Dreiphasenmotor$  ca.  $^1$   $_4$  PS, mit Keilriemenscheibe ohne Anlasschalter.

**Moteur triphasé** d'environ  $^1\!/_4$  CV, avec poulie d'entraînement sans commutateur de démarrage.

**Dreiphasenmotor** ca.  $^{1}/_{2}$  PS, mit Keilriemenscheibe, ohne Aplaeschalter

Moteur triphasé d'environ  $^{1}\!/_{2}$  CV, avec poulie d'entraı̂nement sans commutateur de démarrage.

		Bezeid Désig					Spannung Tension	Preis Prix
M I M I M I	H N H N H N	441 441 441	•	110 125 145 220 250	Z Z Z	2 2 1	110 V 125 V 145 V 220 V 250 V	215.— 210.— 205.— 200.— 200.—
M M M	H P H P H P	541 541 541 541		110 125 145 220 250	Z Z Z Z	2 2 1 1	110 V 125 V 145 V 220 V 250 V	250.— 240.— 230.— 230.— 230.—
M	ВР	541	-	380	Ζ	1	220 V 380 V	210.

		Bezeichnung Désignation	Preis Prix
7. Installationsmaterial. Matériel d'installa	tion.		
<b>Ein- und Ausschalter,</b> 2-polig 6 A—250 V, für <b>Interrupteur</b> à 2 positions 6 A—250 V, pour mo		278123	4.60 + 16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Teuerungszusch Majoration
Ein- und Ausschalter, 3-polig 10 A—500 V, res Interrupteur à 3 positions 10 A—500 V, pour mo		278236	14.50 + 16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Teuerungszusch Majoration
Ein- und Ausschalter für beide Drehrich resp. 15 A—380 V, für Einphasen- und Dreiphasenmo Interrupteur-inverseur de marche, 10 A— phasés et triphasés pour tensions allant jusqu'à 500 Diese Schalter sind nur für trockene Räume	otoren für Spannungen bis 500 V. -500 V, resp. 15 A—380 V, pour moteurs mono- 0 V. bestimmt.	278235	20.50 + 16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Teuerungszusch Majoration
	oo mm  für Zusatzkeilriemenscheibe. pour poulie supplémentaire.	455977 A 455977 B	5.— 5.50
Keilriemenscheibe mit Rohbohrung 8 mm Poulie avec trou brut de 8 mm pouvant être		G D Z 044	8.—
	Riemenspannvorrichtung für ½ und ½ PS Motor.  Glissière du moteur, ½ et ½ CV (tension courroie).	G D Z 501	20.—
	Riemenspannvorrichtung für ½ und ½ PS Motor.  Glissière du moteur, ½ et ½ CV (tension courroie).	G D Z 502	20.—
<b>Grundplatte</b> für Drehbank 400 mm Spitzenweite. <b>Base</b> pour petit tour, distance entre les pointes 4		G D Z 511	80.—
Grundplatte für Drehbank 650 mm Spitzenweite. Base pour petit tour, distance entre les pointes 6		G D Z 512	102.—
die Angabe der Bezeichnung des betreffende	ckt ab Werk Solothurn. Für die Bestellung genügt n Apparates. emballée, départ Soleure. Pour la commande il		
suffit d'indiquer la désignation de l'appareil.			

SCINTILLA A.-G.

SOLOTHURN

SCINTILLA S.A.

SOLEURE